Distr.: General 9 May 2019 Russian

Original: English

Комитет по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей

# Заключительные замечания по второму периодическому докладу Таджикистана\*\*

Комитет рассмотрел второй периодический доклад (CMW/C/TJK/2) на своих 415-м и 416-м заседаниях (CMW/C/SR.415 и CMW/C/SR.416), состоявшихся 3 и 4 апреля 2019 года. На своем 429-м заседании, состоявшемся 12 апреля 2019 года, он принял настоящие заключительные замечания.

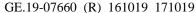
#### A. Введение

- Комитет приветствует представление второго периодического доклада государства-участника, его ответы на перечень вопросов (CMW/C/TJK/Q/2/Add.1) и дополнительную информацию, представленную высокопоставленной межведомственной делегацией во главе с Генеральным прокурором Юсуфом Рахмоновым в составе представителей Министерства труда, миграции и занятости населения, Агентства по статистике, Аппарата президента и Постоянного представительства Таджикистана при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве.
- Комитет высоко оценивает проведенный с делегацией откровенный и конструктивный диалог.
- Комитет отмечает, что некоторые государства, в которых работают трудящиеся-мигранты из Таджикистана, не являются участниками Конвенции, что может препятствовать осуществлению трудящимися-мигрантами своих прав в соответствии с Конвенцией.
- Комитет приветствует вклад организаций гражданского общества в связи с рассмотрением Комитетом второго периодического доклада Таджикистана.

#### В. Позитивные аспекты

Комитет приветствует усилия государства-участника по поощрению и защите прав трудящихся-мигрантов из Таджикистана за рубежом, в частности прав трудящихся-мигрантов из Таджикистана в Российской Федерации, включая открытие в этой стране отделений Миграционной службы и заключение с ней соглашений о временном исключении имен граждан Таджикистана из списка лиц, которым был запрещен въезд в нее по причине мелких административных правонарушений. Комитет также приветствует усилия государства-участника по легализации статуса

<sup>\*\*</sup> Приняты Комитетом на его тридцатой сессии (1–12 апреля 2019 года).







<sup>\*</sup> Переиздано по техническим причинам 9 октября 2019 года.

таджикских граждан, разрешенный срок пребывания которых в Российской Федерации истек. Он высоко оценивает усилия государства-участника по выдаче трудящимся-мигрантам из Таджикистана паспортов на территории Российской Федерации путем направления специалистов в города и области Российской Федерации, где проживает наибольшее число граждан Таджикистана. Комитет также принимает к сведению меры, принятые Миграционной службой для предоставления гражданам Таджикистана рекомендаций и информации перед отъездом.

- 7. Комитет с удовлетворением отмечает ратификацию в январе 2014 года Конвенции Международной организации труда (МОТ) 1976 года о трехсторонних консультациях (международные трудовые нормы) (№ 144) и в мае 2012 года Конвенции МОТ 1996 года о надомном труде (№ 177).
- 8. Комитет приветствует принятие следующих законодательных мер:
  - а) Трудовой кодекс Республики Таджикистан, принятый в июле 2016 года;
- b) Конституционный закон о гражданстве Республики Таджикистан, принятый в августе 2015 года;
- с) поправки к Закону о противодействии торговле людьми и оказании помощи жертвам торговли людьми, принятые в июле 2014 года.
- 9. Комитет с удовлетворением отмечает приятие следующих институциональных и политических мер:
- а) Национальная стратегия развития на период 2016—2030 годов, принятая в декабре 2016 года и направленная на создание базы для устойчивого социально-экономического развития в соответствии с Целями устойчивого развития; она включает в себя задачи и меры, связанные с созданием новых рабочих мест в государстве-участнике и диверсификацией внешней трудовой миграции;
- b) Национальная стратегия трудовой миграции граждан Республики Таджикистан на 2011–2015 годы, принятая в октябре 2011 года и направленная на защиту прав и интересов трудовых мигрантов из Таджикистана;
- комплексная программа по борьбе против торговли людьми на 2011–2013 годы и 2014–2016 годы.
- 10. Комитет положительно оценивает тот факт, что государство-участник поддержало Глобальный договор о безопасной, упорядоченной и легальной миграции, принятый Генеральной Ассамблеей 19 декабря 2018 года в ее резолюции 73/195, и рекомендует государству-участнику работать над его осуществлением, обеспечивая неукоснительное соблюдение Конвенции.

## С. Основные вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

### 1. Общие меры по осуществлению (статьи 73 и 84)

#### Законодательство и применение

- 11. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию о том, что был разработан проект закона о трудовой миграции, в котором были учтены поднятые Комитетом вопросы (CMW/C/TJK/CO/1, пункт 9). Вместе с тем Комитет с сожалением отмечает, что этот законопроект еще не принят и, соответственно, в стране не действует всеобъемлющее национальное законодательство, гарантирующее права всех трудящихся-мигрантов и членов их семей в соответствии с Конвенцией.
- 12. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить соответствие законопроекта о трудовой миграции положениям Конвенции, другим соответствующим международным договорам и предыдущим рекомендациям Комитета (CMW/C/TJK/CO/1, пункт 10). Он настоятельно призывает государство-участник принять этот законопроект без дальнейших задержек.

#### Статьи 76 и 77

13. Комитет повторяет свою предыдущую рекомендацию (CMW/C/TJK/CO/1, пункт 14) о рассмотрении государством-участником возможности сделать заявления, предусмотренные статьями 76 и 77 Конвенции, о признании компетенции Комитета получать и рассматривать сообщения от государствучастников и частных лиц в отношении нарушений предусмотренных Конвенцией прав.

#### Комплексная политика и стратегия

- 14. Приветствуя представленную делегацией государства-участника информацию о принятии национального плана действий в период между 2013 и 2017 годами для выполнения предыдущих рекомендаций, Комитет выражает сожаление в связи с отсутствием разъяснений относительно конкретных достигнутых результатов. Кроме того, отмечая, что национальная стратегия Таджикистана в области трудовой миграции и соответствующий план действий были приняты в период между 2011 и 2016 годами, он выражает обеспокоенность в связи с тем, что большинство задач не были выполнены из-за нехватки финансовых ресурсов. Кроме того, с удовлетворением отмечая принятие новой и более амбициозной национальной стратегии развития на период с 2016 по 2030 год, которая, как сообщается, предполагает меры по укреплению трудовой и социальной защиты таджикских трудящихся-мигрантов и членов их семей, Комитет выражает сожаление в связи с тем, что государство-участник не представило информации о принятых или планируемых мерах по улучшению положения иностранных трудящихся-мигрантов и членов их семей и по обеспечению защиты и поощрения их прав в соответствии с Конвенцией.
- 15. Комитет рекомендует государству-участнику в целях обеспечения эффективного осуществления Конвенции принять комплексные миграционные политику и стратегию, учитывающие гендерную составляющую, основанные на правах человека и направленные на защиту прав иностранных трудящихсямигрантов и членов их семей. Он также рекомендует государству-участнику выделить достаточные кадровые, технические и финансовые ресурсы для осуществления этой политики и этой стратегии.

## Координация

16. Комитет принимает к сведению тот факт, что все вопросы, касающиеся миграции и занятости, относятся к компетенции Министерства труда, миграции и занятости населения. Он выражает обеспокоенность по поводу отсутствия координации между различными субъектами в рамках Министерства, усугубляемую неопределенностью и параллелизмом их мандатов; это, в частности, касается Государственной миграционной службы, центров подготовки трудовых мигрантов перед выездом, Агентства по трудоустройству за рубежом, представительства Министерства в Российской Федерации и Агентства труда и занятости населения. Комитет также обеспокоен тем, что Министерство не имеет в своем распоряжении достаточных кадровых, технических и финансовых ресурсов для эффективного выполнения своей работы: оно, в частности, испытывает нехватку сотрудников, корошо разбирающихся в миграционных вопросах. Комитет выражает сожаление в связи с отсутствием достаточных механизмов контроля и оценки, позволяющих проанализировать воздействие политики и программ в области миграции на права трудящихся-мигрантов и членов их семей.

## 17. Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) уточнить функции и мандаты субъектов, подотчетных Министерству труда, миграции и занятости населения, и не допускать дублирования мандатов этих учреждений в целях улучшения координации по вопросам, касающимся миграции и занятости;
- б) обеспечить Министерство труда, миграции и занятости населения кадровыми, техническими и финансовыми ресурсами, необходимыми для его эффективной работы;

 с) создать эффективные механизмы мониторинга и оценки, позволяющие проанализировать воздействие миграционной политики и программ на права трудящихся-мигрантов и членов их семей.

### Сбор данных

- 18. Комитет принимает к сведению тот факт, что Агентство по статистике осуществляет сбор данных о миграционных потоках с использованием миграционных карт, заполняемых в пунктах пересечения границы. В то же время он выражает обеспокоенность по поводу сообщений о том, что на выезде миграционные карты заполняются не всегда, а при возвращении в государство-участник это происходит еще реже, что ограничивает применимость собираемых данных. Комитет также обеспокоен отсутствием централизованной системы сбора данных, получаемых различными организациями, которые специализируются на сборе и анализе данных, связанных с миграцией, в целях эффективной оценки хода осуществления Конвенции. В частности, он выражает сожаление в связи с отсутствием информации о положении иностранных трудящихся-мигрантов и членов их семей в государстве-участнике, трудящихся-мигрантов за рубежом и условиях их трудоустройства, о детях, выезжающих за рубеж, в том числе несопровождаемых детях, супругах и детях трудящихся-мигрантов, которые остаются в государстве-участнике, возвращенцах и транзитных мигрантах.
- Комитет рекомендует государству-участнику улучшить свою систему сбора данных, обеспечив сбор данных о положении трудящихся-мигрантов и членов их семей, охватывающих все категории, регулируемые Конвенцией, включая иностранных трудящихся-мигрантов (как имеющих, так и не имеющих документов) и членов их семей, трудящихся-мигрантов за рубежом и условия их трудоустройства, мигрирующих детей, в том числе несопровождаемых детей, а также супругов и детей трудящихся-мигрантов, которые остаются в государстве-участнике, возвращенцев и транзитных мигрантов. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить Национальное агентство по статистике достаточными кадровыми, техническими и финансовыми ресурсами и расширить сотрудничество с посольствами и консульствами государства-участника для содействия сбору данных, включая систематическую оценку положения трудящихся-мигрантов неурегулированным статусом.

## Независимый мониторинг

- 20. Комитет отмечает, что мандат Омбудсмена по правам человека, также известного как Уполномоченный по правам человека, предусматривает получение письменных жалоб, которые могут быть поданы любым лицом, в том числе трудящимся-мигрантом. При этом Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что Подкомитет по аккредитации Международного координационного комитета национальных правозащитных учреждений (в настоящее время известный как Глобальный альянс национальных правозащитных учреждений) присвоил Управлению Омбудсмена в марте 2012 года статус «В», и что Управление не располагает достаточными кадровыми, техническими и финансовыми ресурсами для ведения эффективной работы.
- 21. Комитет рекомендует государству-участнику выполнить рекомендации Подкомитета по аккредитации Международного координационного комитета национальных правозащитных учреждений (в настоящее время известного как Глобальный альянс национальных правозащитных учреждений) и выделить Управлению Омбудсмена по правам человека достаточные кадровые, технические и финансовые ресурсы для эффективного выполнения им своего мандата в полном соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы).

# Подготовка по вопросам, касающимся Конвенции, и распространение информации о ней

22. Комитет принимает к сведению меры, принятые государством-участником с целью распространения информации о положениях Конвенции в публикациях, Интернете и посредством публичных мероприятий. Тем не менее он по-прежнему обеспокоен тем, что как должностные лица и специалисты, работающие в области миграции, так и сами трудящиеся-мигранты плохо осведомлены о Конвенции и содержащихся в ней положениях. Он также вновь выражает обеспокоенность по поводу отсутствия систематической и регулярной подготовки по вопросам содержания Конвенции для соответствующих государственных должностных лиц, организаций гражданского общества и потенциальных трудящихся-мигрантов (СМW/C/TJK/CO/1, пункт 19).

### 23. Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) разработать образовательные и учебные программы, посвященные предусмотренным Конвенцией правам трудящихся-мигрантов и членов их семей, и предоставить доступ к такими программами всем должностным лицам и специалистам, работающим в области миграции, в частности сотрудникам правоохранительных и пограничных органов, судьям, прокурорам и соответствующим консульским работникам, а также сотрудникам Миграционной службы на национальном, региональном и местном уровнях, социальным работникам, представителям организаций гражданского общества и журналистам;
- b) предпринять дополнительные шаги по обеспечению трудящимсямигрантам доступа к информации и консультативной помощи в отношении их прав по Конвенции на всех языках, обычно используемых в государствеучастнике, в частности посредством организации для них программ ориентации перед устройством на работу и отъездом;
- с) расширить сотрудничество с организациями гражданского общества и средствами массовой информации в целях распространения информации о Конвенции и ее популяризации на всей территории государства-участника.

## Участие гражданского общества

- 24. Комитет принимает к сведению проведение государством-участником совместных мероприятий с неправительственными организациями в целях поощрения и защиты прав трудящихся-мигрантов и членов их семей. Вместе с тем он выражает обеспокоенность по поводу того, что поправки к Закону об общественных объединениях, принятые в июле 2015 года и в январе 2019 года, могут лишить неправительственные организации возможности эффективно осуществлять свою работу, в том числе те из них, деятельность которых связана с поощрением и защитой прав трудящихся-мигрантов и членов их семей.
- 25. Комитет напоминает государству-участнику о том, что правозащитники заслуживают особой защиты, поскольку их работа имеет важнейшее значение для поощрения прав человека всех людей, в том числе трудящихся-мигрантов и членов их семей, и в связи с этим настоятельно рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры с целью создать условия для эффективного функционирования всех неправительственных организаций без вмешательства извне, запугивания или других незаконных ограничений, в том числе пересмотреть поправки к Закону об общественных объединениях.

### Коррупция

26. Комитет принимает к сведению меры, принятые государством-участником, включая организацию обучения для сотрудников Миграционной службы, установку камер видеонаблюдения на большинстве пограничных пунктов, в помещениях Министерства внутренних дел и в кабинетах ответственных работников консульств, а также создание «горячей линии», позвонив на которую, физическое лицо может

подать жалобу и сообщить об акте коррупции, совершенном должностным лицом. Он также отмечает, что за период с 2016 по 2017 год три сотрудника Миграционной службы были осуждены за взяточничество, подделку документов и мошенничество. Тем не менее Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что принятых государствомучастником мер недостаточно для эффективного искоренения коррупции во всех учреждениях, имеющих обязанности, связанные с Конвенцией, в том числе среди сотрудников его посольств и консульств за рубежом.

27. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать его усилия по борьбе с коррупцией во всех учреждениях, в том числе в посольствах и консульствах за рубежом, эффективно и тщательно расследовать все дела о коррупции и привлекать виновных к ответственности. Он также рекомендует государству-участнику проводить информационно-просветительские кампании, направленные на то, чтобы трудящиеся-мигранты и члены их семей, утверждающие, что стали жертвами коррупции, сообщали о произошедшем в соответствующие органы.

#### 2. Общие принципы (статьи 7 и 83)

## Недопущение дискриминации

- 28. Комитет принимает к сведению, что статья 7 Трудового кодекса запрещает проводить при найме на работу различия по ряду признаков, включая гражданство, место рождения и национальную принадлежность. Вместе с тем он напоминает об обязательстве государства-участника принять эффективные законодательные и политические меры для обеспечения равенства возможностей и равного обращения для трудящихся-мигрантов и членов их семей не только в контексте найма, но и в отношении всех аспектов трудоустройства и занятости и гарантировать без какой-либо дискриминации другие гражданские, политические, экономические, социальные и культурные права, закрепленные в Конвенции.
- 29. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые законодательные и политические меры для обеспечения соблюдения на недискриминационной основе в отношении всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (как имеющих, так и не имеющих документов), находящихся в пределах территории или под юрисдикцией государства-участника, всех прав, признаваемых Конвенцией в соответствии со статьей 7.

## Право на эффективное средство правовой защиты

- 30. Комитет принимает к сведению, что Миграционная служба оказывает бесплатные юридические услуги всем лицам, в том числе иностранным гражданам, и что в рамках проекта «Доступ к правосудию» в 18 округах государства-участника были открыты государственные центры по оказанию правовой помощи и их отделения. Комитет приветствует информацию о том, что в период с 2016 по 2018 год 28 иностранных граждан обратились в отделения государственных центров оказания правовой помощи, но выражает сожаление в связи с отсутствием разъяснений относительно того, воспользовались ли эти лица какими-либо средствами правовой защиты.
- 31. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать принимать меры для обеспечения всем трудящимся-мигрантам и членам их семей (включая тех, кто не имеет урегулированного статуса) как на законодательном уровне, так и на практике, а также наравне с гражданами государства-участника доступа к механизмам подачи жалоб, к юридической помощи и эффективным средствам возмещения ущерба в судах в случае нарушения их прав, предусмотренных Конвенцией. Он рекомендует государству-участнику также принять дополнительные меры для информирования трудящихся-мигрантов и членов их семей, включая тех, кто не имеет урегулированного статуса, о судебных и других средствах правовой защиты, имеющихся в их распоряжении в случае нарушения их прав, предусмотренных Конвенцией.

### 3. Права человека всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (статьи 8-35)

#### Процессуальные гарантии и равенство перед судом

- 32. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию о том, что в рамках гражданского и административного разбирательства иностранные граждане имеют право на бесплатные услуги устного переводчика. Вместе с тем он обеспокоен сообщениями о том, что на практике иностранные граждане, в том числе трудящиеся-мигранты, не получают доступа к услугам устных переводчиков и не получают достаточного времени для обжалования судебных решений. Так, Комитет отмечает, что в соответствии со статьей 150 Процессуального кодекса об административных правонарушениях иностранные граждане имеют один день на обжалование административного решения, в то время как гражданам государства-участника дается от 5 до 10 дней.
- 33. Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые меры, включая пересмотр статьи 150 Процессуального кодекса об административных нарушениях, для обеспечения трудящимся-мигрантам и членам их семей, в частности с неурегулированным статусом, гарантий соблюдения надлежащей правовой процедуры в судах и трибуналах наравне с гражданами государства-участника.

#### Высылка

34. Комитет выражает обеспокоенность по поводу проводимых дважды в год операций по розыску, выявлению и высылке иностранных трудящихся-мигрантов, находящихся на территории государства-участника незаконно. Он также обеспокоен тем, что основания для высылки из государства-участника трудящихся-мигрантов четко не определены, а для оспаривания постановлений о высылке в распоряжении таких лиц нет ни достаточного времени, ни ясных процедур. Комитет выражает обеспокоенность также в связи с тем, что как к трудящимся-мигрантам из бывших республик Советского Союза, потерявшим гражданство или не имеющим в настоящее время действующих документов, так и к просителям убежища из числа трудящихся-мигрантов применяются административные штрафы, уголовные наказания и высылка.

#### 35. Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) обеспечить четкое закрепление в законодательстве оснований для высылки, предоставление трудящимся-мигрантам достаточного времени для оспаривания административных решений о высылке и доступа к ясным процедурам такого оспаривания, а также информирование трудящихся-мигрантов о праве на обжалование постановления и создание условий для пользования этим правом с возможностью приостановить приведение постановления о высылке в исполнение;
- b) принять законопроект об амнистии для упорядочения статуса иностранных граждан и лиц без гражданства в государстве-участнике и принять временные меры, с тем чтобы к трудящимся-мигрантам из бывших республик Советского Союза, утратившим гражданство или не имеющим в настоящее время действительных документов, не применялись административные штрафы, уголовные наказания и высылка;
- обеспечить неприменение к просителю убежища административного постановления о высылке или возвращении до оценки конкретной ситуации, в которой находится это лицо, в целях соблюдения принципа невыдворения и запрещения произвольной высылки.

## Консульская помощь

36. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию о том, что его консульства в Российской Федерации не способны своевременно решать проблемы трудящихся-мигрантов из Таджикистана и что оно планирует изменить структуру своих посольств и консульств в этой стране. Комитет

приветствует и эти планы, и открытие генеральных консульств в Санкт-Петербурге и в Новосибирске, но он по-прежнему обеспокоен недостаточностью консульской помощи и услуг по защите, оказываемых находящимся за рубежом трудящимсямигрантам из Таджикистана, в частности за пределами крупных городов Российской Федерации, а также случаями, связанными с лишением свободы и распоряжениями о высылке.

- 37. Комитет рекомендует государству-участнику расширить возможности своих посольств и консульств по защите прав таджикских трудящихсямигрантов и членов их семей за рубежом, в частности тех из них, которые лишены свободы или в отношении которых было вынесено постановление о высылке, в том числе посредством заключения двусторонних соглашений о консульской помощи и международном сотрудничестве, а также путем выделения своим посольствам и консульствам большего объема кадровых и ресурсов. Он также рекомендует государству-участнику финансовых организовать систематическую подготовку сотрудников консульских учреждений по вопросам, связанным с Конвенцией и другими международными договорами в области прав человека.
- 4. Другие права трудящихся-мигрантов и членов их семей, имеющих документы или постоянный статус (статьи 36–56)

## Право на создание профсоюзов

- 38. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию о том, что право трудящихся-мигрантов и членов их семей создавать ассоциации и вступать в профсоюзы гарантировано Законом о профсоюзах. Вместе с тем он выражает сожаление в связи с отсутствием информации о том, как это право на практике осуществляется иностранными трудящимися-мигрантами и членами их семей в государстве-участнике с целью обеспечения и защиты ими своих прав и экономических, социальных, культурных и иных интересов, а также отмечает, что в государстве-участнике не существует ни одного профессионального союза, состоящего из трудящихся-мигрантов.
- 39. Комитет рекомендует государству-участнику принять эффективные меры для обеспечения осуществления трудящимися-мигрантами и членами их семей в полной мере своего права на создание ассоциаций и профсоюзов и участие в них с целью обеспечения и защиты своих прав и экономических, социальных, культурных и иных интересов в соответствии со статьей 40 Конвенции и Конвенцией МОТ 1948 года о свободе объединений и защите права объединяться в профсоюзы (№ 87).

## Право голосовать и быть избранным в государстве происхождения

- 40. Комитет принимает к сведению меры, принятые государством-участником с целью создать для находящихся за рубежом таджикских трудящихся-мигрантов и членов их семей возможность голосовать на выборах, включая информационно-просветительские мероприятия, организуемые Центральной комиссией по выборам и референдумам в сотрудничестве с Министерством иностранных дел в Российской Федерации, и создание в 27 зарубежных странах избирательных участков для проведения голосования в рамках президентских выборов 2013 года и выборов в нижнюю палату парламента в 2015 году. При этом он выражает озабоченность по поводу следующего:
- а) отсутствие наблюдателей на зарубежных избирательных участках для обеспечения соблюдения международных стандартов, а также отсутствие централизованного реестра избирателей, который позволил бы проводить общенациональные перекрестные проверки для выявления возможного многократного внесения одних и тех же избирателей в разные списки;
- b) законодательные изменения, которые были внесены накануне президентских выборов 2013 года и парламентских выборов 2015 года и лишили

находившихся за рубежом таджикских трудящихся-мигрантов и членов их семей возможности выдвигать кандидатов в президенты и присутствовать на избирательных участках.

41. Комитет рекомендует государству-участнику принять эффективные меры, с тем чтобы гарантировать всем таджикским трудящимся-мигрантам и членам их семей, проживающим за рубежом, право голосовать и быть избранными путем оказания содействия при регистрации и участии во всех будущих выборах, в том числе путем обеспечения доступности среды на избирательных участках, их наличия, а также присутствия на них независимых наблюдателей.

#### Право переводить заработанные средства и сбережения

- 42. Комитет с удовлетворением отмечает, что в марте 2018 года в инструкцию № 204, касающуюся процедур денежных переводов, были внесены поправки, призванные облегчить получение физическими лицами денежных переводов без необходимости открытия банковского счета. Он также принимает к сведению, что Национальный банк Таджикистана рекомендовал кредитным организациям открыть филиалы в отдаленных горных районах страны для облегчения доступа жителей этих районов к переводимым из-за рубежа средствам. Вместе с тем Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что в феврале 2016 года Национальный банк Таджикистана издал распоряжение, согласно которому все денежные переводы в российских рублях, осуществляемые физическими лицами, не имеющими банковских счетов, должны обналичиваться только в национальной валюте государства-участника, и что по причине неблагоприятного официального обменного курса получатели денежных переводов из Российской Федерации продолжают терять деньги.
- 43. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры по облегчению перевода трудящимися-мигрантами, работающими в Российской Федерации, своих доходов и сбережений по льготным тарифам отправки и получения средств, а также сделать более доступными для членов их семей сберегательные услуги.
- 5. Содействие созданию нормальных, справедливых, гуманных и законных условий в отношении международной миграции трудящихся и членов их семей (статьи 64–71)

## Дети в условиях международной миграции

- 44. Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что государство-участник не принимает мер для защиты детей от нарушений прав человека на протяжении всего миграционного процесса. Он особенно обеспокоен тем, что дети, переезжающие за границу, лишены семейного ухода, не посещают школу и могут быть задержаны и разлучены со своими родителями в случае обнаружения фактов нарушения последними миграционного законодательства. Комитет с особым сожалением отмечает смерть в октябре 2015 года пятимесячного Умарали Назарова, который был разлучен со своей матерью во время ее задержания в Российской Федерации. Комитет по-прежнему обеспокоен также положением детей, которые были оставлены в государстве-участнике, поскольку они могут подвергаться насилию, жестокому обращению, безнадзорности и эксплуатации, а также непринятием государством-участником достаточных мер для обеспечения их защиты.
- 45. В соответствии с совместными замечаниями общего порядка № 3 и № 4 (2017) Комитета по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей/№ 22 и № 23 (2017) Комитета по правам ребенка об обязательствах государств в отношении прав человека детей в контексте международной миграции Комитет рекомендует государству-участнику:
- а) принять все необходимые меры для обеспечения полной защиты прав мигрирующих детей и предотвращения их разлучения с родителями или заботящимися о них лицами, в том числе путем активизации усилий по

налаживанию взаимодействия с властями, национальными правозащитными учреждениями и представителями гражданского общества в странах назначения;

- b) принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы дети, оставленные мигрирующими за рубеж родителями, были защищены от насилия, жестокого обращения, безнадзорности и эксплуатации;
- с) придавать приоритетное значение наилучшим интересам детеймигрантов при принятии любых затрагивающих их интересы решений, а также предотвращать любое лишение таких детей свободы по причине их миграционного статуса или миграционного статуса их родителей;
- d) расширить работу по обеспечению эффективного расследования случаев нарушения прав трудящихся-мигрантов и членов их семей за рубежом, включая случаи смерти, а также по привлечению виновных к ответственности и обеспечению предоставления эффективных средств правовой защиты носителям прав странами назначения, проводя, когда это применимо, самостоятельные и независимые расследования.

## Международное сотрудничество со странами назначения

- 46. Комитет принимает к сведению, что Министерство труда, миграции и занятости населения заключает двусторонние соглашения со странами назначения для обеспечения таджикским трудящимся-мигрантам доступа к социальным благам и пособиям. Вместе с тем он по-прежнему обеспокоен тем, что переговоры с Российской Федерацией, которая является основной страной назначения для таджикских трудящихся-мигрантов, по вопросам социального обеспечения, пенсий и доступа к медицинскому обслуживанию до сих пор не окончены. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность в связи с отсутствием достаточных гарантий обеспечения защиты прав таджикских трудящихся-мигрантов в Катаре, включая тех из них, кто будет заниматься строительством спортивных сооружений в период до 2022 года, учитывая, что государства пока не заключили двустороннего соглашения.
- 47. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия, с тем чтобы безотлагательно заключить двусторонние соглашения со всеми странами, в которые таджикские трудящиеся-мигранты уезжают на заработки, и обеспечить соответствие этих двусторонних соглашений о трудовой миграции Конвенции, а также наличие в них отсылок к международному праву прав человека и обязательность их исполнения.

### Агентства по трудоустройству

- 48. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию об аресте лиц, виновных в вербовке женщин для целей трудовой эксплуатации за рубежом, и о последующем возвращении некоторых женщин в государство-участник. Вместе с тем Комитет выражает сожаление в связи с тем, что государство-участник не представило информацию о преследовании и привлечении к ответственности виновных лиц и статусе тех, кто по-прежнему остается за границей, которая была запрошена им в предыдущих заключительных замечаниях. Он также по-прежнему обеспокоен сообщениями о том, что в настоящее время в государстве-участнике действуют 15 частных агентств по трудоустройству и что оно не приняло надлежащих мер для регулирования их деятельности в целях предупреждения привлечения лиц, нанимаемых через такие агентства, к принудительному труду и их обращения в современное рабство в странах, в которых они работают.
- 49. Напоминая свои предыдущие рекомендации (CMW/C/TJK/CO/1, пункт 44), Комитет рекомендует государству-участнику:
- а) создать режим регулирования деятельности частных агентств по трудоустройству и усовершенствовать существующую систему лицензирования таких агентств в целях обеспечения соблюдения прав трудящихся-мигрантов в соответствии с Конвенцией:

- b) улучшить мониторинг и участить проверки частных агентств по трудоустройству для недопущения того, чтобы они действовали в качестве посредников иностранных фирм по подбору персонала, осуществляющих противозаконную деятельность;
- с) обеспечить предоставление частными агентствами по трудоустройству лицам, ищущим работу за границей, подробной информации и гарантий действительной выплаты всех согласованных сумм;
- d) расследовать незаконную практику частных агентств по трудоустройству, налагать надлежащие санкции на лиц, причастных к деятельности, связанной с эксплуатацией, и обеспечивать оказание жертвам поддержки по возвращению в государство-участник и доступ к эффективным средствам правовой защиты, делая это совместно с властями соответствующих государств.

## Возвращение и реинтеграция

- 50. Комитет принимает к сведению утверждение Государственной программы содействия занятости населения на 2018 и 2019 годы, итогом реализации которой стало трудоустройство 222 человек на постоянное место работы. Он принимает к сведению также и то, что Национальная стратегия развития на 2016—2030 годы предполагает меры по реинтеграции вернувшихся мигрантов и поощрению их полной занятости в государстве-участнике. Вместе с тем он выражает обеспокоенность по поводу того, что в стране насчитывается приблизительно 240 000 вернувшихся таджикских мигрантов, которым было отказано в повторном въезде в Российскую Федерацию, и что оказываемой им поддержки недостаточно, в том числе в плане создания возможностей для получения ими качественной подготовки и образования для профессионального развития, а также в плане поддержки самозанятости и предпринимательства.
- 51. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить эффективное осуществление на практике мер, принятых для содействия реинтеграции вернувшихся мигрантов. Он также рекомендует государству-участнику создать возможности для получения качественной подготовки и образования в интересах профессионального развития, а также принять меры в поддержку самозанятости и предпринимательства, например оказывать содействие в получении кредитов и займов.

## Торговля людьми

52. Комитет с удовлетворением принимает к сведению шаги, предпринятые государством-участником в целях борьбы с торговлей людьми, включая принятие в июле 2014 года новой редакции Закона о противодействии торговле людьми и оказании помощи жертвам торговли людьми, предполагающей усиление защиты прав таких жертв, а в июле 2016 года — решения, уточняющего порядок работы национального механизма перенаправления жертв торговли людьми. Комитет принял к сведению утверждение комплексной программы по борьбе против торговли людьми на 2011–2016 годы. Тем не менее Комитет выражает озабоченность в связи с сообщениями о том, что национальный механизм перенаправления жертв не действует в полном объеме и что жертвам не оказывается достаточная поддержка. Он выражает обеспокоенность также в связи с тем, что усилия в этой области сводятся на нет участием государственных должностных лиц в совершении преступлений, связанных с торговлей людьми.

#### 53. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) выполнять положения пересмотренного Закона о противодействии торговле людьми и оказании помощи жертвам торговли людьми и выделять достаточные ресурсы на осуществление стратегий борьбы с такими преступлениями, особенно с теми из них, жертвами которых становятся женщины и дети;

- b) обеспечить полноценное функционирование национального механизма перенаправления жертв торговли людьми для их эффективного выявления и предоставления им надлежащую поддержку, включая доступ к приютам и правовой, медицинской и психосоциальной помощи;
- с) обеспечить защиту жертв торговли людьми от задержания, обвинения и судебного преследования на основании их незаконного въезда в государство-участник или незаконного проживания на его территории или за участие в незаконной деятельности в той мере, в какой такое участие является прямым следствием того, что они стали жертвами торговли людьми;
- d) обеспечить оперативное, эффективное и беспристрастное расследование всех актов торговли людьми и смежных преступлений, а также судебное преследование виновных в них лиц и привлечение их к ответственности, в том числе в тех случаях, когда ими являются государственные должностные лица;
- е) на систематической основе осуществлять сбор дезагрегированных данных о торговле людьми в целях ее предупреждения и предотвращения других видов эксплуатации;
- f) укреплять международное, региональное и двустороннее сотрудничество в целях предупреждения торговли людьми, в том числе путем обмена информацией и приведения к единообразию правовых процедур судебного преследования торговцев людьми.

## Возвращение останков умерших трудящихся-мигрантов или членов их семей

- 54. Комитет по-прежнему обеспокоен значительным числом случаев смерти таджикских трудящихся-мигрантов и членов их семей за рубежом, особенно в Российской Федерации, а также отсутствием стандартных процедур и положений, которые облегчали бы возвращение тел умерших на родину.
- 55. Комитет повторяет уже озвученную им рекомендацию (CMW/C/TJK/CO/1, пункт 46) о создании государством-участником механизма и фонда для репатриации в государство-участник тел умерших таджикских трудящихсямигрантов и членов их семей и содействии такой репатриации.
- 6. Распространение информации и последующая деятельность

## Распространение информации

56. Комитет просит государство-участник обеспечить своевременное распространение настоящих заключительных замечаний на официальном языке государства-участника среди соответствующих государственных учреждений на всех уровнях, в том числе среди правительственных министерств, законодательных органов, судебных органов и соответствующих местных органов власти, а также неправительственных организаций и других членов гражданского общества.

#### Техническая помощь

57. Комитет рекомендует государству-участнику воспользоваться международной помощью для осуществления рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях, в соответствии с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

#### Выполнение заключительных замечаний

58. Комитет просит государство-участник представить в течение двух лет (т. е. к 1 мая 2021 года) письменную информацию о выполнении рекомендаций, содержащихся в пунктах 12, 35 а) и 47 выше.

## Следующий периодический доклад

59. Комитет просит государство-участник представить свой третий периодический доклад к 1 мая 2024 года. Для этого государство-участник, возможно, пожелает воспользоваться упрощенной процедурой представления докладов. Комитет обращает внимание государства-участника на свои согласованные руководящие принципы подготовки документов по конкретным договорам (HRI/GEN.2/Rev.6).